



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/38/69

S/15559

12 enero 1983

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo octavo período de sesiones

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA

COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

CONSEJO DE SEGURIDAD

Trigésimo octavo año

**Carta de fecha 7 de enero de 1983 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente de Tailandia ante las Naciones Unidas**

En relación con mi carta de fecha 8 de diciembre de 1982, (A/37/729-S/15517) y siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención el más reciente incidente perpetrado por las fuerzas vietnamitas en Kampuchea contra el pueblo tailandés y la soberanía y la integridad territorial de Tailandia. Este incidente se registró el 31 de diciembre de 1982 a las 14.20 horas, cuando ciudadanos tailandeses que realizaban sus actividades cotidianas pacíficamente en Ban Danpattane, distrito de Kap Choeng, provincia de Surin, se convirtieron en víctimas involuntarias de varios tiros de artillería que tuvieron lugar sin interrupción durante más de una hora hasta que las fuerzas tailandesas, estacionadas en territorio tailandés, en ejercicio de su legítimo derecho de autodefensa, devolvieron el fuego. Las autoridades militares tailandesas presentaron el siguiente informe documentado del incidente:

En Ban Danpattana, aldea situada aproximadamente a 7 kilómetros de la frontera, estallaron más de 30 proyectiles de artillería que destruyeron hogares, granjas y ganado y dañaron varios edificios y servicios públicos. El incidente más trágico fue la muerte de cuatro niños tailandeses. Otros ocho resultaron gravemente heridos.

El Gobierno real de Tailandia condena de la manera más enérgica este bombardeo indiscriminado a través de la frontera entre Tailandia y Kampuchea por las fuerzas vietnamitas en Kampuchea. La muerte de los cuatro niños tailandeses es responsabilidad directa de las autoridades vietnamitas, sobre las que deben recaer plenamente las consecuencias de su acción.

El Gobierno real de Tailandia desea reafirmar nuevamente su intención de recurrir a todos los medios a su alcance para proteger las vidas de ciudadanos tailandeses inocentes y salvaguardar la soberanía y la integridad territorial de Tailandia de los actos hostiles perpetrados por fuerzas extranjeras que ocupan ilegalmente Kampuchea.

Tengo el honor de solicitar que el texto de esta nota sea distribuido como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas titulados "La situación en Kampuchea" y "Cuestión de la paz, la estabilidad y la cooperación en el Asia sudoriental", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) M.L. Birabhongse KASEMSRI
Representante Permanente
